

# LATELEC TRIBUNE

UNE PUBLICATION DU GROUPE LATECOERE

## EDITO

### Traverser les turbulences conjoncturelles...

Les challenges à relever ne vont pas manquer pour aborder cette deuxième décennie du nouveau siècle. Il faut piloter alors que la météo est à nouveau incertaine du fait de la crise financière et économique mondiale.

Les livraisons Airbus et Boeing se sont maintenues pour cette année 2009, les carnets de commandes restent enviables. Mais la situation des compagnies aériennes s'est fortement dégradée ; cela engendre des incertitudes sur le moyen terme. L'écroulement des fabrications d'avions régionaux et d'avions d'affaires, marchés qui traditionnellement réagissent plus vite, amène à piloter avec la plus grande prudence.

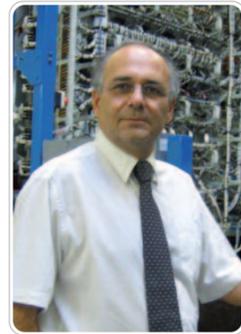
La chute du dollar ne nous a laissé en début d'année qu'un bref répit. Dans ce contexte, nous achevons notre plan d'amélioration "LATElec 2009", tous les objectifs sont atteints. Aussi, je tiens à féliciter tous les collaborateurs qui se sont investis dans cette réussite.

Il nous faut maintenant enchaîner avec le plan "LATElec 2011" qui est impératif pour simultanément résister à un dollar faible et à la baisse du chiffre d'affaire consécutive à la chute des cadences de production. L'un des objectifs majeurs est de maintenir l'équilibre "production low-cost / production Europe" dans une période où la croissance est absente. Et ceci, sans pénaliser notre rentabilité.

Pour ce qui est du long terme, dans ce numéro de "LATElec Tribune" qui est principalement consacré à l'A350XWB, félicitons-nous d'avoir augmenté nos parts de marché sur les avions Airbus "long range". Pour l'A330, nous n'avions réalisé qu'un seul produit, le 800VU (qui fut notre premier contrat). En gagnant pour son successeur les trois "Work Packages" présentés en page centrale, nous doublerons à terme notre chiffre d'affaires par avion "long range" !

Cela permettra à LATElec de conforter sa croissance lorsque l'aéronautique repartira vers un nouveau haut de cycle.

**Roland Tardieu,**  
PDG de LATElec



**Roland Tardieu**  
Président de LATElec  
LATElec CEO

### Coming through the economic turbulence...

There will be no shortage of challenges to be taken up as we approach the second decade of the new century. We must fly in weather that is once again uncertain due to the worldwide financial and economic crisis.

Deliveries to Airbus and Boeing have held up for the year 2009, the order books are still enviable. But the situation of the airlines has deteriorated seriously, causing uncertainties in the medium term. The collapse in the production of regional aircraft and business jets – markets that are traditionally very quick to react – means that we must proceed with the greatest caution.

The fall in the dollar only left us a brief period of respite at the beginning of the year. In this context, we are bringing our "LATElec 2009" improvement plan to a close, all the targets having been met. So, I would like to congratulate all the staff who has put so much into making a success of this plan.

We must now follow on with the "LATElec 2011" plan, which is essential if we are simultaneously to cope with a weak dollar and falling sales due to plummeting production rates. One of the key objectives is to maintain a balance between low-cost production and production in Europe in a period of zero growth... and all that, without penalizing our profitability.

As for the long term, in this issue of "LATElec Tribune" – which is above all dedicated to the A350XWB – let us welcome the fact that we have increased our market share with Airbus Long Range aircraft. We only made a single product for the A330, the 800VU (our first contract). By winning three Work Packages for its successor – presented on the center page – we will eventually double our turnover on each Long Range plane made!

This will allow LATElec to strengthen its growth when the aeronautics market picks up, and heads back for the top of the cycle.

**Roland Tardieu,**  
President and CEO of LATElec

## SOMMAIRE

**L'A350 XWB, un nouveau challenge pour LATElec** ..... 2-3

- > Harnais voilure
- > Meubles avioniques
- > Cockpits panels / Petits VU
- > Bancs d'intégration fonctionnelle

**Portraits** ..... 4

- > Valérie Guimber
- > Alexandre Lainé
- > Nicolas Mallié

**En bref** ..... 4

- > Nouveau contrat pour LATElec Services
- > Croissance de l'activité dans le domaine spatial
- > LATElec consolide sa présence en Allemagne

## CONTENTS

**THE A350 XWB, a new challenge for LATElec** ..... 2-3

- > Wing Harnesses
- > Avionics Racks
- > Cockpit panels / Small VUs
- > Functional Integration Bench

**Portraits** ..... 4

- > Valérie Guimber
- > Alexandre Lainé
- > Nicolas Mallié

**What you should know** ..... 4

- > New contract for LATElec Services
- > Growth of activity in the space sector
- > LATElec consolidates its presence in Germany

**L'A350 XWB, UN NOUVEAU CHALLENGE POUR LATElec**  
**THE A350 XWB, A NEW CHALLENGE FOR LATElec**

LATElec a été retenu pour la réalisation des harnais voilures, des meubles avioniques, des cockpits panels et des bancs d'intégration fonctionnelle pour l'Airbus A350 XWB. Ces nouveaux contrats sont une véritable reconnaissance du travail accompli par LATElec sur l'A330/340. Le marché des harnais voilures vient agrandir la palette de compétences de LATElec.

Sélectionné lors du 1<sup>er</sup> appel d'offre en juillet 2007, LATElec, sous la responsabilité de Valérie Guimber, avait alors mis en place une équipe multi-métiers pour réfléchir aux meilleures solutions techniques, commerciales et programmes pour réduire les coûts (diminution du nombre de liens...). Choisies définitivement en décembre 2008 après le 2<sup>ème</sup> appel d'offre, les équipes sont sur le pont.

*"LATElec est reconnu pour son professionnalisme, son implication et la qualité de ses équipes. Désormais, notre challenge est de contribuer à la réussite de ce nouveau programme. Nous nous y engageons tous !"*

Valérie Guimber, Coordination Programme A350 XWB

**HARNAIS VOILURES**

Pour la 1<sup>ère</sup> fois avec Airbus, LATElec va réaliser l'ensemble des câblages des voilures. Il s'agit d'un work-package en Risk Sharing Partners pour l'étude et la fabrication d'un lot de 40 harnais. La phase plateau démarre en Angleterre (Filton) et sera suivie des études détaillées qui se dérouleront à Brême en Allemagne. La livraison du 1er jeu de harnais pour l'avion 1 est prévue début 2011.

Responsable programme : Alexandre Lainé, LATElec GmbH

**WING HARNESSSES**

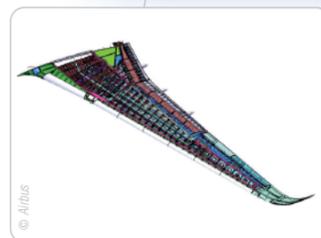
For the first time with Airbus, LATElec is going to make all the wing electrical wiring. This is a Risk Sharing Partners' work-package for the design and manufacture of a set of 40 harnesses. The plateau phase starts in England (Filton) and will be followed by detailed design work in Bremen, Germany. The delivery of the first set of harnesses for Aircraft 1 is scheduled beginning of 2011.

Program manager: Alexandre Lainé, LATElec GmbH

**BANCS D'INTEGRATION FONCTIONNELLE**

Fort du succès remporté lors de la réalisation des moyens sols pour l'A380 et l'A400M, LATElec a été retenu pour la conception, l'industrialisation, la fabrication, la validation et l'installation de 14 FIB pour l'A350 XWB : 3 FIB CGIB (système commande de vol), FIB NAV (système de navigation), FIB COM (système de communication), FIB FADEC (système moteur RR) et 8 FIB IS (instrumentation système). Les 1<sup>ères</sup> livraisons sont prévues à la fin de l'année, certains bancs comprenant jusqu'à 27 000 liaisons électriques. LATElec va devoir prendre en compte au fur et à mesure les évolutions systèmes. Pour mener à bien cette mission, LATElec peut s'appuyer sur une équipe multi-compétentes (mécanique, électrique et fabrication), qui utilise des moyens informatiques permettant une réactivité optimale (Catia V5 et SEE XP) et qui connaît parfaitement le milieu aéronautique.

Responsable du programme : Daniel Berardo



> Maquette de la voilure de l'A350 XWB  
 > Mock-up of the A350 XWB wing



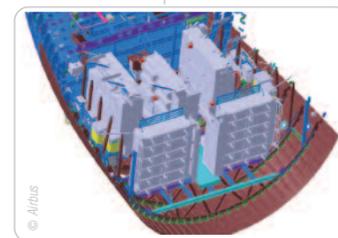
> Système commande de vol  
 > Flight control system

**A propos de l'A350XWB**

Fuselage extra-large (XWB pour Extra Wide Body). Trois versions passagers transportant jusqu'à 350 passagers sur une distance maximum de 15 400 km. Entrée en service prévue en 2013. Près de 480 commandes fermes passées auprès de 29 clients à ce jour.

**About the A350XWB**

XWB stands for Extra Wide Body. Three passenger versions carrying up to 350 passengers over a maximum range of 15,400 km. Entry into service scheduled for 2013. Nearly 480 firm orders placed by 29 customers.



> Meubles  
 > Racks



> Cockpit  
 > Cockpit

**MEUBLES AVIONIQUES**

Alors qu'au démarrage l'appel d'offre portait sur la fabrication de 5 sous-ensembles, une phase préliminaire a permis de proposer des solutions techniques pour réduire les coûts et la masse. Ainsi, ce sont trois meubles 1000 VU, 1100 VU et 1200 VU de taille identique qui vont être développés et fabriqués avec les équipes aérostructures de Latécoère. Les harnais de connexions entre les meubles ont été remplacés par des "chevelures" réduisant la masse et supprimant des liaisons. Le timing est très serré, les 1<sup>ers</sup> meubles labo et les maquettes classe 2 ont été livrés en mai dernier. Le démarrage en série est prévu pour avril 2010 avec une cadence 13 en 2016. Pour mener à bien ce projet, LATElec s'appuie sur son expérience acquise depuis 20 ans dans la conception et la fabrication des meubles avioniques pour l'A340, l'A380 et l'A400M.

Responsable du programme : Nicolas Mallié

Selected at the time of the first requests for proposal in July 2007, LATElec started, under the responsibility of Valérie Guimber, by putting in place a multi-function team to examine the best technical, commercial and program solutions for reducing costs (fewer connections, etc.). Definitively chosen in December 2008 after the second requests for proposal, the teams are raring to go.

*"LATElec is recognized for its professionalism, its involvement and the quality of its teams. Now, our challenge is to contribute to the success of this new program. We are all totally committed!"*

Valérie Guimber, A350 XWB Program Coordinator

**COCKPITS PANELS / PETITS VU : UNE SPECIALITE LATElec**

L'expérience acquise à LATElec Services Colomiers sur l'A300, l'A320 et l'ATR est un vrai atout pour l'entreprise qui relève avec sérénité le défi de la fabrication des 28 cockpits panels de l'A350 XWB. Défi d'autant plus important que pour la 1<sup>ère</sup> fois, LATElec va assurer leur développement, élargissant encore son champ de compétences. Véritable interface homme/machine, les cockpits panels permettent au pilote de contrôler les systèmes avion. **Responsable du programme : Nicolas Mallié**

**COCKPIT PANELS / SMALL VUS: A LATElec SPECIALTY**

The experience gained at LATElec Services Colomiers on the A300, A320 and ATR is a real advantage for the company which is imperturbably taking up the challenge of manufacturing 28 cockpit panels for the A350 XWB. This challenge is all the greater as this is the first time that LATElec is going to ensure their development, broadening its palette of skills further still. The cockpit panels – a veritable human/machine interface – allow the pilot to monitor the aircraft systems. **Program manager: Nicolas Mallié**

**AVIONICS RACKS**

Initially, the requests for proposal was for the production of five subassemblies. However, the preliminary phase made it possible to propose technical solutions for reducing costs and weight and, in the end, three racks – 1000 VU, 1100 VU and 1200 VU with an identical size – will be developed and manufactured with the Latécoère aerospace teams. The connection harnesses between racks have been replaced by "pigtailed" reducing weight and eliminating connections. The schedule is very tight, the first laboratory racks and class 2 mock-ups were delivered in May 2009. Series production is scheduled to begin in April 2010 with a rate of 13 in 2016. In order to make a success of this project, LATElec is counting on the experience it has acquired over the last 20 years in the design and manufacture of avionics racks for the A340, A380 and A400M.

Program manager: Nicolas Mallié

**PORTRAITS**  
**PORTRAITS**

**Valérie Guimber, Coordination Programme A350 XWB**

En 1991, son DESS de Micro-électronique en poche, Valérie Guimber entre chez Latécoère comme responsable d'affaires ATEC 5000 et Séries 6 (bancs de test automatique d'Aérospatiale). 8 ans plus tard, transfert chez LATElec en tant que responsable des programmes séries (ATR, SNECMA, Dassault) puis développement (Falcon 7X). En 2007 dès le début des consultations, elle est nommée coordinatrice de l'appel d'offres A350 XWB. Mission accomplie pour cette battante qui a prouvé une nouvelle fois son esprit de synthèse, son sens des négociations et ses qualités organisationnelles !



**Alexandre Lainé, Responsable Programme Harnais Voilures A350 XWB**

Diplômé INSA, Alexandre Lainé sait être à l'écoute et dégager les priorités. Il débute comme manager projet sur la FAL Airbus A380 et poursuit sur divers projets spatiaux et aéronautiques. En 2004, il prend en charge les meubles avioniques série des A320, ATR et A300, puis le développement pré série des meubles A380. En 2007, au sein de LATElec GmbH Hamburg, il devient responsable programme des harnais customisés de l'A380 pour la compagnie Singapore Airlines. Désormais à Filton, il pilote le développement du programme harnais voilures pour l'A350 XWB.



**Nicolas Mallié, Responsable Programmes Meubles Avioniques et Cockpits Panels A350 XWB**

Diplômé de l'ESTACA Paris, Nicolas Mallié, 30 ans, a fait ses 1<sup>ères</sup> armes chez Heli-Union Compagnie exploitante d'hélicoptères. Arrivé chez LATElec en juin 2008, il apprend les méthodologies propres à l'entreprise et devient responsable des programmes ATR et A320. Début 2009, il est nommé Responsable Programme des Meubles et Cockpits Control Panels pour l'A350 XWB.



**Valérie Guimber, A350 XWB Program Coordinator**

In 1991, with her DESS Microelectronics postgraduate diploma in her pocket, Valérie Guimber was hired by Latécoère as its ATEC 5000 and Series 6 Project Manager (Aérospatiale automatic test benches). Eight years later, she transferred to LATElec to take up the position of Series (ATR, SNECMA, Dassault) and then Development (Falcon 7X) Programs Manager. In 2007, at the beginning of the request for quotation, she was appointed Coordinator for the A350 XWB Call for Tenders. Mission accomplished for this tenacious fighter who has once again proved her ability to see the overall picture, and implement her negotiating and organizational skills!

**Alexandre Lainé, A350 XWB Wing Cable Harness Program Manager**

With an INSA (Applied Sciences) degree, Alexandre Lainé is a good listener and knows how to set the priorities. He started out as project manager on the Airbus A380 FAL and continued in various space and aeronautics projects. In 2004, he took charge of the series avionics racks for the A320, ATR and A300, and the pre-series development of the racks for the A380. In 2007, then working at LATElec GmbH Hamburg, he assumed responsibility on customized harness program for the Singapore Airlines A380. He is now based in Filton, where he is steering the development of the wings harness program for the A350 XWB.

**Nicolas Mallié, Manager of the A350 XWB Avionics Rack and Cockpit Panel Programs**

After graduating from ESTACA Paris, Nicolas Mallié, aged 30, made his debut at Heli-Union Compagnie, a helicopter operator. He arrived at LATElec in June 2008, where he started by learning about the company's specific methodologies and took charge of the ATR and A320 programs. At the beginning of 2009, he was appointed Racks and Cockpit Control Panels Program Manager for the A350 XWB.

**LE POINT SUR**  
**WHAT YOU SHOULD KNOW**

➤ **CROISSANCE DE L'ACTIVITE DANS LE DOMAINE SPATIAL**

Depuis début 2009, la croissance se poursuit dans le domaine spatial avec le gain des études et fabrications de câblages de satellites pour différents projets d'EADS Astrium France et de Thales Alenia Space France. LATElec Le Crès, site montpelliérain dédié à l'activité spatiale, s'ouvre également vers l'Italie avec la réalisation des câblages pour le Sentinel1 (satellite environnemental du programme Global Monitoring for Environment and Security) de Thales Alenia Space Italie. Une véritable reconnaissance pour l'entreprise qui a réalisé d'importants investissements (doublement des salles blanches, recrutements...) afin de faire face à son développement.

➤ **GROWTH OF ACTIVITY IN THE SPACE SECTOR**

Since the beginning of 2009, growth has continued in the space sector with the winning of design and manufacturing contracts for the wiring of satellites for various EADS Astrium France and Thales Alenia Space France projects. LATElec Le Crès – the Montpellier site dedicated to our space activity – is also opening up to the Italian market with the production of the wiring for Thales Alenia Space Italia's Sentinel1 (environmental satellite in the Global Monitoring for Environment and Security program). A very real recognition for the company, which has made significant investments (doubling of its clean rooms, hiring of staff, etc.) in order to consolidate its development.

➤ **LATElec CONSOLIDE SA PRESENCE EN ALLEMAGNE**

La participation de LATElec GmbH au salon Aircraft Interior Expo qui s'est tenu à Hambourg, illustre parfaitement le renforcement de l'activité de LATElec en Allemagne. Malgré la conjoncture, l'entreprise a ainsi noué des contacts intéressants avec des donneurs d'ordres étrangers liés à l'aménagement commercial des avions. Le salon fut également l'occasion de concrétiser l'attribution du work-package voilures A350 XWB avec Airbus.



> De gauche à droite > From left to right  
Roland Tardieu, LATElec - President ; Thomas Moik, Airbus Procurement - Airframe WP Commodity ; Gilles Morelot, Airbus - Head of Electrics Procurement Aerostructure ; Andreas Eggert, Airbus - Procurement Manager Electrics Aerostructure ; Daniel Bourgeois, LATElec - Director of Development ; Benoit Rouanet, LATElec - GmbH Manager

➤ **LATElec CONSOLIDATES ITS PRESENCE IN GERMANY**

LATElec GmbH's participation at the Aircraft Interior Expo show that has been held in Hamburg is the perfect illustration of the strengthening of LATElec's activity in Germany. Despite the tough economic situation, the company has managed to make interesting contacts with foreign prime contractors working in the area of aircraft cabin equipment. The show also provided the opportunity to capitalize on the winning of the A350 XWB wings work-package with Airbus.

Tél. : +33 (0)5 61 00 82 30 - Fax : +33 (0)5 61 00 47 21 • LATElec TRIBUNE est une publication du groupe LATECOERE

• Directeur de la Publication : Roland TARDIEU • Rédacteur en Chef : Patrick BOIREAU • Conception, rédaction, réalisation et traduction : JSM CONCEPT - www.jsm-concept.com  
Fabrication : Imprimerie LAHOURNERE • N° ISSN : en cours • [www.latelec.fr](http://www.latelec.fr)